



KardiaMobile System
by AliveCor®

دليل الاستخدام

AliveCor, Inc.
444 Castro Street,
Suite 600 Mountain
View, CA 94041
الولايات المتحدة الأمريكية

www.alivecor.com
Tel: 650-396-8650

ما Karida و AliveCor
الماركتين التجاريين المسجلة
لشركة AliveCor في الولايات
المتحدة الأمريكية ودول أخرى.

Obelis SA
BD General Wahis 53
بارسيلز، بلجيكا، 1030



0 1 2 3
صنع في الصين

02LB49 الإصدار الرابع
أغسطس 2018

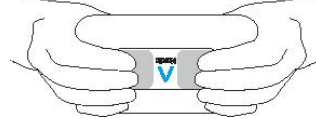
1. قم بتحميل تطبيق Kardia ومن ثم أنشئ حسابا

- قم بتحميل تطبيق Kardia app، عن طريق الـ App Store أو الـ Google Play Store.
- تأكد من أن جهازك الذكي (Android أو IOS) يتلاءم مع مواصفات KardiaMobile 6L يمكنك فحص الملائمة على الرابط التالي؛
www.alivecor.com/compatibility
- قم بفتح التطبيق ومن ثم اتبع التعليمات لكيفية إنشاء حساب.

2. تسجيل التخطيط الأول الخاص بك

- لا تقم بقياس التخطيط أثناء شحن هاتفك.
- لا تقم بقياس التخطيط أثناء السباق أو أثناء أي مجهود جسماني آخر.
- لا تقم بقياس التخطيط في حالة كانت الأقطاب الكهربائية متسخة – نظفها أولا!

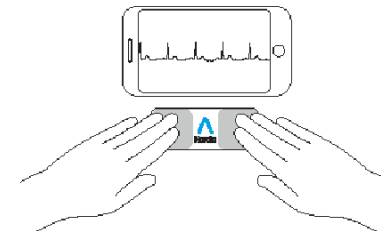
- قم بالضغط على وسم تطبيق Karida لتفعيل التطبيق.
- قم بوضع اصبعين أو أكثر على الجهاز لإجراء التخطيط، بحيث تلامس يدك اليمنى المستشعر (القطب الكهربائي) القابع في الجزء السفلي من الجهاز بينما تلامس يدك اليسرى المستشعر (القطب الكهربائي) القابع في الجزء العلوي من الجهاز.
- قم بإراحة يديك على سطح مستوي لمدة لا تقل عن ثلاثون ثانية، احرص على ملامسة أصابعك للمستشعرات طيلة عملية القياس.



يتم إرسال التخطيط الأول الخاص بك للتحميل (متوفر حصرا في الولايات المتحدة الأمريكية).



- ملاحظة: يجب استخدام الجهاز بعيد لا يتعدى الثلاثون سنتيمترا (قدم واحدة)، يمكنك تثبيت الجهاز بهاتفك الخاص في حالة كنت تفضل ذلك.
- أثناء مسكك بالهاتف بوضعية قائمة (الكاميرا إلى الأعلى) قم بإدخال الجهاز إلى اللوح بحيث يكون الشعر متجهًا إلى ناحية اليمين.
- لاحظ: يجب استخدام الجهاز بعيد لا يتعدى الثلاثون سنتيمترا (قدم واحدة)، يمكنك تثبيت الجهاز بهاتفك الخاص في حالة كنت تفضل ذلك.



3. تحليل التخطيط الخاص بك

- اضغط على "سجل الآن" – Rcored Now.
- اتبع التعليمات الخاصة بتسجيل التخطيط الأول الخاص بك.

فور الانتهاء من القياس يتم تحليل التخطيط لتحديد فيما إذا؛ كان زمن القياس 30 ثانية، نظم قلب اعتيادي، غير معرف، ارتجاج أذيني AF محتمل، تسرع في عمل القلب، تبطئ في عمل القلب أو أن التخطيط مشوش لدرجة يتعذر معها التحليل.

تحديد وجود ارتجاج أذيني هي نتيجة احتمالية فقط، ان كنت تعاني من أي أعراض أو لديك تخوفات معينة تواصل مع طبيبك الخاص.

نتيجة "اعتيادية" – Normal، تعني أن وتيرة النبض هي ما بين 50 و 100 نبضة في الدقيقة وأن الهينة، التوقيت ومدة النبض طبيعية.

نتيجة "تبطئ عمل القلب" – Bardycardia، تعني أن وتيرة النبض هي ما بين 40 و 50 نبضة في الدقيقة وأن الهينة، التوقيت ومدة النبض طبيعية.

نتيجة "تسرع عمل القلب" – Tachycardia، تعني أن وتيرة النبض هي ما بين 100 و 140 نبضة في الدقيقة وأن الهينة، التوقيت ومدة النبض طبيعية.

نتيجة "غير معرفة" – Unclassified، لم يتم استشعار وجود ارتجاج أذيني – AF، تحليل التخطيط الخاص بك لا يتطابق مع أي من التعريفات المسبقة (وضع- طبيعي/تسرع عمل القلب/تبطئ عمل القلب). قد يكون ذلك نتيجة لوجود اضطرابات أخرى؛ تسرع أو تبطئ غير اعتيادي في عمل القلب، أو جودة تسجيل منخفضة أثناء القيام بالقياس.

نتيجة "غير مقروء" – Unreadable، تعني أن التخطيط غير قابل للتحليل حاول إجراء القياس مرة أخرى.

جميع التخطيطات التي تم تكبيرها بقيمة تفوق الـ 100% قد تظهر مشوهة وبالتالي قد تؤدي إلى خطأ في التشخيص.

في حالة مواجهة أية صعوبات عند استعمال جهاز KardiaMobile قم بالتوجه لـ "دليل المشاكل" أدناه أو تواصل مع خدمة الدعم التقني عبر البريد الإلكتروني؛ support@alivecor.com.

تحذيرات:

عامة:

لا تقم بحفظ الجهاز في أماكن شديدة البرودة، الحرارة، الرطوبة، البلب أو المعرصة لإضاءة عالية.

لا تقم بإجراء التخطيط بمقربة من أجهزة أو معدات تقوم بإطلاق ترددات فوق صوتية.

لا تعرض الجهاز لحقول كهرومغناطيسية قوية.

قم بإبعاد الجهاز عن متناول يدي الأطفال.

قم باستعمال الجهاز لقياس وتيرة النبض ونظم عمل القلب فقط.

لا تقم بوضع القطب الكهربائي على جزء من الجسم مليء بالدهون، الشعر أو جلد شديد الجفاف، في حالة وضع القطب على هذه الأماكن قد يتعذر القيام بالتخطيط.

شركة AliveCor، لا تقدم أي ضمانات حيال البيانات المسجلة خطأ جراء استخدام خاطئ أو عطب جراء حوادث، اعتلالات، اضطرابات، استعمال غير سليم، أو عدم إبقاء الجهاز في الظروف المطلوبة كما هو مبين، جميع "التحليلات" المعروضة عن طريق الجهاز هي "حالات طبية ممكنة" وليست "تشخيصات طبية تامة" لعمل القلب؛ جميع التحليلات المعروضة يجب ان تُدرس وتُحلل عن طريق طاقم طبي مختص ومن ثم يتم البت في الإجراءات الطبية المبنية على ذلك.

منظومة KardiaMobile:

لا تقم باستعمال الجهاز إذا كان لديك؛ مُنظم لعمل القلب - Peacemaker، مُقوم نُظم القلب/مزيل رجفان ICD-، أو أي جهاز إلكتروني آخر تم زرعه جراحياً.

لا تقم باستخدام الجهاز في حالة التحسس أو التهاب من جراء التماس مع الأقطاب الكهربائية - قم باستشارة طبيبك الخاص حيال ذلك.

لا تقم باستعمال الجهاز للقيام بتشخيص حالات تتعلق بأمراض القلب.

لا تقم بأسقاط أو ضرب الجهاز بعنف أو بقوة.

لا تقم باستعمال الجهاز أثناء إجراء تصوير طبقي محوري MRI، إنعاش كهربائي خارجي للقلب - Defibrillation أو أثناء استعمال أجهزة كَيّ طبية.

بعد قيام التطبيق بإجراء التحليل فإنه - خطأ!، قد يقوم باستشعار الحالات التالية على أنها حالات غير مقروءة!؛ الررفة البطينية (ventricular flutter) / توأمية النبض الزائغ (ventricular bigeminy) / تثلت النبض الزائغ (ventricular trigeminy)، الرجاء التواصل مع طبيبك الخاص.

تنبيه: شركة AliveCor، لا تضمن عدم وجود اضطرابات في انتظام عمل القلب، أو أي مشاكل صحية أخرى تتعلق بتخطيط القلب المسجل EKG حتى في حالة تحليل التخطيط على أنه سليم، قم بالتواصل مع طبيبك الخاص بشأن أي حالة أو تغيير يتعلق بوضعك الصحي، هذا الجهاز معد لتسجيل وتيرة وتخطيط عمل القلب، قم باستخدامه للتسجيل فقط!

مواصفات جهاز KardiaMobile:

بطاريات: من طراز "قرص".

ظروف التخزين: علبة التغليف الأصلية في ظل درجة حرارة ونسبة رطوبة الغرفة.

التأثر الكهرومغناطيسي:

تم اختبار جهاز KardiaMobile والمصادقة على أدائه وذلك لمطابقته للمعايير المعنية وفق

EN60601-1-2:2007 Class B

للأداء الكهرومغناطيسي للجهاز - Electromagnetic Compatibility (EMC).

رموز الجهاز:

نوع الوضعية CF -

لا تقم برمي الجهاز مع القمامة المنزلية

اقرأ دليل التعليمات قبل الاستعمال

المُصنع

المدى الحراري لعمل الجهاز

مدى الرطوبة لعمل الجهاز

رقم النموذج

الرقم السريالي

المنسوب المفوض لدى الإتحاد الأوروبي



المشكلة:

جهاز KardiaMobile لا يعمل

إمكانية 1: تأكد من أن تطبيق Kardia يمتلك تصريحاً لاستعمال الميكروفون الخاص بهاتفك، إن كنت تمتلك هاتف "آيفون" اذهب الى الإعدادات ثم اختر Kardia ومن ثم فعل خاصية الميكروفون.

إمكانية 2: قم باستبدال البطاريات، قم بإزالة الجهاز من اللوح في حالة قمت بوضعه داخلاً، قم باستعمال قلم جبر، قلم رصاص أو أي أداة ذات هيئة مشابهة لإزالة الغطاء والبطاريات كذلك.

الحلول:

إمكانية 1: تأكد من أن وضعية "التصفية" - Enhanced Filter مفعلة.

إمكانية 2: تأكد من ثبات ذراعيك ويديك أثناء مدة إجراء التخطيط.

إمكانية 3: قم بتنظيف الأقطاب الكهربائية بواسطة معقم كحولي.

إمكانية 4: في حال كون يديك شديدي الجفاف قم بالترطيب بواسطة الماء، أو كريم مائي.

إمكانية 5: أثناء إجراء التخطيط قم براحة ذراعيك ويديك لتجنب التشويش، قم بوضع يديك وذراعيك على سطح مستوي أثناء إجراء التخطيط.

الحلول:

الإمكانية: تأكد من أن اليد اليسرى تلامس المستشعر في الجزء العلوي من الجهاز بينما اليد اليمنى تلامس المستشعر في الجزء السفلي من الجهاز.

المشكلة:

التخطيط يبدو معكوساً

معلومات إضافية:

للمزيد من المعلومات التقنية، والحلول للمشاكل المختلفة الرجاء زيارة الموقع التالي؛ <https://www.alivecor.com/quickstart>.